

C O N V O C A R E

Consiliul de Administrație al Societății Comerciale ROMCARBON S.A. cu sediul în Buzău, Str. Transilvaniei nr. 132, județul Buzău, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului Buzău sub nr. J10/83/1991, întrunit în ședința din data de 21.03.2018, **convoacă**:

Adunarea Generală Ordinară a Acționarilor, pentru data de **26.04.2018, orele 12⁰⁰**, la sediul societății din Buzău, str. Transilvaniei, nr. 132, cu următoarea ordine de zi:

1. Prezentarea, dezbateră și aprobarea raportului de gestiune al Consiliului de Administrație pentru exercitiul financiar 2017.
2. Prezentarea și aprobarea **situațiilor financiare individuale** aferente exercitiului financiar 2017 în conformitate cu Standardele internaționale de raportare financiară (IFRS) având la bază: Raportul administratorilor și Raportul Auditorului financiar extern pe anul 2017.
3. Prezentarea raportului auditorului financiar extern – Deloitte Audit S.R.L., membru a Deloitte Touche Tohmatsu - referitor la situațiile financiare individuale aferente exercitiului financiar 2017.
4. Prezentarea și aprobarea **situațiilor financiare consolidate**, aferente exercitiului financiar 2017, întocmite în conformitate cu Standardele internaționale de raportare financiară (IFRS), având la bază: Raportul administratorilor și Raportul Auditorului financiar extern pe anul 2017.
5. Prezentarea raportului auditorului financiar extern – Deloitte Audit S.R.L., membru a Deloitte Touche Tohmatsu - referitor la situațiile financiare consolidate întocmite în conformitate cu Standardele internaționale de raportare financiară (IFRS) aferente exercitiului financiar 2017.
6. Aprobarea repartizării profitului net înregistrat în exercitiul financiar 2017 în valoare de 4.798.065,69 lei pe următoarele destinații:
 - a) Rezerve legale în suma de 239.903 lei;
 - b) Alte rezerve în suma de 1.487.753 lei, reprezentând facilitățile fiscale privind scutirea de impozit a profitului reinvestit în anul 2017;
 - c) Rezultat reportat în suma de 3.070.409,69 lei;
7. Prezentarea și aprobarea Raportului anual 2017, întocmit în conformitate cu prevederile Regulamentului CNVM nr.1/2006 privind emitentii și operațiunile cu valori mobiliare și ale Codului de Guvernare Corporativă al Bursei de Valori București S.A.
8. Aprobarea descarcării de gestiune a membrilor Consiliului de Administrație pentru activitatea desfășurată în exercitiul financiar 2017.
9. Aprobarea contractării auditului financiar extern al societății pentru exercitiul financiar 2018.
10. Aprobarea bugetului de venituri și cheltuieli pentru exercitiul financiar 2018.
11. Aprobarea, în considerare a prevederilor O.U.G. nr. 79/2017, privind modificarea legii nr.227/2015, privind Codul Fiscal, ca începând cu data de 01.01.2018, membrilor Consiliului de Administrație al ROMCARBON SA să le fie acordată aceeași indemnizație netă, aflată în plată la data de 31.12.2017, la care se vor adăuga toate taxele și contribuțiile legale. Diferența de indemnizație începând cu data de 01.01.2018 până la zi va fi achitată retroactiv. Valoarea totală a indemnizației nete va rămâne, asadar cea în vigoare la 31.12.2017, taxele și contribuțiile, în sarcina societății fiind cele stabilite conform legislației în vigoare.
12. Aprobarea datei de **23.05.2018 ca „dată de înregistrare”**, conform art.86 alin.1 din legea nr.24/2017 și art.2 lit.e din regulamentul C.N.V.M. nr.6/2009 modificat.
13. Aprobarea datei de **22.05.2018 ca „ex-date”**, conform art.2 lit.f din regulamentul C.N.V.M. nr.6/2009 modificat.

Si

Adunarea Generala Extraordinară a Acționarilor, pentru data de **26.04.2018, orele 12³⁰**, la sediul societății din Buzău, str. Transilvaniei, nr. 132, cu următoarea ordine de zi:

1. Aprobarea expunerii bancare a Romcarbon S.A. pentru exercitiul financiar 2018-2019, constand in: credite in valoare de 13.712.255 Euro si 18.266.498 Lei, contracte de leasing in valoare de 11.545 Euro, plafon de factoring in suma de 500.000 Euro, scrisori de garantie bancara in valoare de 500.000 lei, garantii acordate LivingJumbo Industry SA pentru facilitatile de credit contractate cu UniCredit in suma de 2.057.200 Euro, asa cum sunt detaliate in materialul nr. 2863/16.03.2018.

1.1. Aprobarea:

- prelungirii cu 36 luni a plafonului de factoring in suma de 500.000 Euro;

-prelungirii la scadenta sau, daca e necesar, inaintea scadentei, a plafonului de scrisori bancare in valoare de 500.000 lei, contractat cu UniCredit Bank S.A. cu o perioada de 36 de luni precum si suplimentarea garantiilor existente conform celor detaliate in materialul nr. 2863/16.03.2018.

- prelungirii cu o perioada de 12 luni a liniei de credit contractata cu BRD-GSG SA si a liniei de credit contractata cu UniCredit Bank SA, cu mentinerea in vigoare garantiilor aferente;

- inlocuirii, conform celor mentionate in Decizia C.A. nr.1/19.01.2018, ce va fi ratificata prin Hotararea A.G.E.A, in caz de vanzare, a ipotecii imobiliare asupra imobilului proprietatea ROMCARBON SA, situat in municipiul Iasi, calea Chisinaului, nr 29, constand in teren si constructiile 148536-C1, 148536-C2, 148536 -C3, 148536-C4, identificate cu nr. cad. 148536, CF 148536/Iasi cu alte garantii conform celor mentionate in materialul nr. 2863/16.03.2018 si actualizarea in consecinta a structurii de garantii constituite in favoarea Unicredit Bank S.A.

1.2. Imputernicirea Consiliului de Administratie sa negocieze si sa decida, dupa caz, cu privire la: modificarea conditiilor de creditare (inclusiv, dupa caz, prelungirea cu pana la 12 luni a facilitatilor pe termen scurt – linii de credit), modificarea si/sau constituirea de noi garantii, restructurarea creditelor existente/expunerii bancare, schimbarea monedei sau refinantarea creditelor existente, precum si contractarea unor noi credite, in limitele expunerii bancare aprobate si in conditiile legii.

1.3. Imputernicirea Directorului General si a Directorului Financiar sa semneze contractele de credit si toate actele aditionale la acestea, contractele de garantie aferente si toate actele aditionale la acestea, contractele de leasing si de factoring si toate actele aditionale la acestea, precum si orice alte documente necesare in vederea ducerii la indeplinire a hotararii A.G.E.A.

2. Aprobarea, confirmarea, ratificarea si asumarea in integralitatea sa a Deciziei Consiliului de Administratie al Romcarbon SA nr.1 din 19.01.2018, respectiv aprobarea, confirmarea, ratificarea si asumarea urmatoarelor acte juridice semnate de Romcarbon SA si Unicredit Bank S.A, la data de 19.01.2018, dupa cum urmeaza:

-Conditii speciale de creditare (CSC) la Contractul de credit nr. BUZA/003/2018 din data de 19.01.2018;

-Contract de ipoteca mobiliara semnat in data de 19.01.2018, in baza Contractului de credit nr. BUZA/003/2018 din data de 19.01.2018;

-Anexa nr.1 la Contractul de ipoteca mobiliara din data de 18.01.2017 , aferent Contractului de credit nr. BUZA/044/2016;

-Act Adicional nr. 17 din data de 19.01.2018 la Conditii speciale de creditare (CSC) la Contractul de credit nr. Buza/014/2012 din data de 29.06.2012;

-Contract de ipoteca mobiliara semnat cu Unicredit Bank S.A. in data de 19.01.2018, in baza Contractului de credit nr. BUZA/014/2012 din data de 29.06.2012;

-Anexa nr.2 din data de 19.01.2018 la Contractul de ipoteca mobiliara din data de 10.04.2017, aferent Contractului de credit nr. BUZA/014/2012 din data de 29.06.2012,;

-Anexa nr. 2 din data de 19.01.2018 la Contractul de ipoteca mobiliara din data de 21.12.2016, aferent Contractului de credit nr. BUZA/015/2016 din data de 21.12.2016,;

-Anexa nr. 3 din data de 19.01.2018 la Contractul de ipoteca mobiliara din data de 07.04.2017, aferent Contractului de credit nr. BUZA/004/2017 din data de 07.04.2017, precum si aprobarea, confirmarea, ratificarea si asumarea semnarii tuturor actelor mai sus mentionate, la data de 19.01.2018, in numele Romcarbon SA si pentru aceasta de catre domnul Radu Andrei in calitate de Director General si de doamna Zainescu Viorica in calitate de Director Financiar, conform imputernicirii primite in baza Deciziei C.A.

3. Aprobarea, confirmarea, ratificarea si asumarea in integralitatea sa a Deciziei Consiliului de Administratie al Romcarbon S.A. nr. 16 din 20.12.2017 si a Deciziei Consiliului de Administratie al Romcarbon SA nr. 2 din 12.03.2018 si imputernicirea Directorului General al Romcarbon SA, ca in numele societatii si pentru aceasta sa negocieze, sa semneze toate si orice documente necesare si sa indeplineasca orice formalitati pentru aducerea la indeplinire a respectivelor decizii.

4. Aprobarea datei de **23.05.2018 ca „dată de înregistrare”**, conform art.86 alin.1 din legea nr.24/2017 si art.2 lit.e din regulamentul C.N.V.M. nr.6/2009 modificat.

5. Aprobarea datei de **22.05.2018 ca „ex-date”**, conform art.2 lit.f din regulamentul C.N.V.M. nr.6/2009 modificat.

La Adunarea Generala a Actionarilor au dreptul să participe si sa voteze acționarii înscrși în Registrul Acționarilor (eliberat de S.C. DEPOZITARUL CENTRAL S.A.) la data de referință stabilita pentru sfarsitul zilei de **17.04.2018**. Actionarii pot participa in nume propriu sau prin reprezentare de catre alte persoane si prin corespondenta. Reprezentarea actionarilor se va putea face si prin alte persoane decat actionarii, pe baza unei împuterniciri speciale sau generale, conform art. 92 alin.10 din Legea 24/2017, privind emitenții de instrumente financiare și operațiuni de piață.

Incepand cu data de **26.03.2018** si pana la data stabilita pentru desfasurarea sedintei AGA, pot fi obtinute de catre actionari de la sediul social al societatii, in fiecare zi lucratoare, intre orele 9.00-17.00 sau pot fi descarcate de pe site-ul societatii www.romcarbon.com, atat varianta in limba romana cat si varianta in limba engleza a urmatoarelor documente: Convocatorul, numarul total al actiunilor emise si al drepturilor de vot la data convocarii, proiectul de hotarare propus spre aprobare AGA, formularele de imputernicire generala/speciala utilizabile pentru votul prin reprezentare, formularele de vot prin corespondenta, documentele care urmeaza a fi prezentate in sedinta AGA.

In cazul votului personal actionarii persoane fizice si actionarii persoane juridice sunt indreptatiti sa participe la sedinta AGA prin simpla proba a identitatii facuta in cazul actionarilor persoane fizice cu actului de identitate (buletin de identitate, carte de identitate, pasaport, permis de sedere) si in cazul actionarilor persoane juridice cu actul de identitate al reprezentantului legal (buletin de identitate, carte de identitate, pasaport, permis de sedere). În cazul acționarilor persoane juridice sau a entităților fără personalitate juridică, calitatea de reprezentant legal se constată în baza listei acționarilor de la data de referință, primită de la depozitarul central si a a certificatului constatator eliberat de registrul comertului sau orice document echivalent emis de catre o autoritate competenta din statul in care actionarul persoana juridica este inmatriculat in mod legal, care atesta calitatea de reprezentant legal, prezentat in original sau in copie conform cu originalul. Documentele care atesta calitatea de reprezentant legal al actionarului persoana juridica vor fi emise cu cel mult 3 luni inainte de data publicarii Convocatorului AGA. Documentele prezentate intr-o alta limba decat engleza vor fi insotite de traducerea realizata de un traducator autorizat in limbile romana/engleza.

In cazul votului prin reprezentare cu procura este posibila reprezentarea actionarilor la sedinta AGA prin reprezentant/mandatar care poate fi un alt actionar sau o terta persoana. Împuternicirea specială poate fi acordată oricărei persoane pentru reprezentare într-o singură adunare generală și conține instrucțiuni specifice de vot din partea acționarului, cu precizarea clară a opțiunii de vot pentru fiecare punct înscris pe ordinea de zi a adunării generale. În această situație, prevederile art. 125 alin. (5) din Legea nr. 31/1990 nu sunt aplicabile. În situația discutării în cadrul adunării generale a acționarilor, în

conformitate cu prevederile legale, a unor puncte neincluse pe ordinea de zi publicată, împuternicitul poate vota pe marginea acestora conform interesului acționarului reprezentat. Votul prin reprezentare cu procura speciala se va putea exprima completând și semnând formularele de procura speciala puse la dispoziție de societatea în 3 exemplare din care: un exemplar va fi transmis în scris, în original, la sediul social, al doilea exemplar va fi înmănat reprezentantului, pentru ca acesta să-și poată dovedi calitatea de reprezentant la cererea secretariatului tehnic al adunării, cel de-al treilea exemplar rămânând la acționar. Procura speciala/generală va fi transmisă în format fizic, în original în cazul procurii speciale, respectiv în copie conform cu originalul sub semnătura reprezentantului, în cazul procurii generale, astfel încât să fie înregistrate de primire la sediul social până la data de **24.04.2018**, ora 17.00 sau prin e-mail la adresa office@romcarbon.com (situație în care se utilizează mijloace electronice, procura specială se va transmite prin semnătura electronică extinsă încorporată conform Legii nr.455/2001), până la aceleași data și ora. Indiferent de modalitatea de transmitere a procurilor de reprezentare în AGA trebuie să conțină mențiunea înscrisă clar și cu majuscule „PROCURA PENTRU ADUNAREA GENERALĂ ORDINARĂ/EXTRAORDINARĂ A ACȚIONARILOR DIN DATA DE 26/27.04.2018”. Un acționar poate desemna o singură persoană să îl reprezinte în AGA. Un acționar poate desemna prin procura specială unul sau mai mulți reprezentanți supleanți care să îi asigure reprezentarea în adunarea generală în cazul în care reprezentantul desemnat este în imposibilitate de a-și îndeplini mandatul. În cazul în care prin procura specială sunt desemnați mai mulți reprezentanți supleanți, se va stabili și ordinea în care aceștia își vor exercita mandatul. De asemenea un acționar poate acorda o procura generală valabilă pe o perioadă care nu va depăși 3 ani, prin care împuternicește pe reprezentantul său să voteze în toate aspectele aflate în dezbaterile AGA, inclusiv în ceea ce privește acte de dispoziție, cu condiția ca procura să fie acordată de către acționar în calitate de client unui intermediar în sensul legislației de capital sau unui avocat. În scopuri de identificare procura specială/generală va fi însoțită de următoarele documente: copie act de identitate acționar (buletin de identitate, carte de identitate, pasaport, permis de sedere) și copie act de identitate reprezentant, în cazul persoanelor fizice; copie act de identitate reprezentant/mandatar persoană fizică (buletin de identitate, carte de identitate, pasaport, permis de sedere), copie act de identitate reprezentant/mandatar avocat însoțit de împuternicire avocatică în original sau în cazul reprezentantului/mandatarului persoană juridică copie a actului de identitate al reprezentantului legal al mandatarului persoană juridică însoțită de certificatul constatator eliberat de registrul comerțului sau orice document echivalent emis de către o autoritate competentă din statul în care reprezentantul/mandatarul persoană juridică este înmatriculat în mod legal, prezentat în original sau în copie conform cu originalul. Documentele prezentate într-o altă limbă decât engleza vor fi însoțite de traducerea realizată de un traducător autorizat în limbile română/engleză.

La completarea formularelor de procura specială acționarii vor avea în vedere posibilitatea completării actualizării ordinii de zi, situație în care formularele de procura vor fi actualizate până cel mai târziu la data de 13.04.2018.

Acționarii nu pot fi reprezentanți în AGA în baza unei procuri generale de către o persoană care se află într-o situație de conflict de interese, potrivit art.92 alin.15 din Legea nr.24/2017 privind emitenții de instrumente financiare și operațiuni de piață.

În cazul în care un acționar este reprezentat de o instituție de credit care prestează servicii de custodie, aceasta va putea vota în adunarea generală a acționarilor pe baza instrucțiunilor de vot primite prin mijloace electronice de comunicare, fără a mai fi necesară întocmirea unei împuterniciri speciale sau generale de către acționar. Custodele votează în adunarea generală a acționarilor exclusiv în conformitate și în limita instrucțiunilor primite de la clienții săi având calitatea de acționari la data de referință.

Procura specială de reprezentare în AGA dată de un acționar unei instituții de credit care prestează servicii de custodie va fi valabilă fără prezentarea altor documente suplimentare referitoare la respectivul acționar, dacă procura specială este întocmită conform Regulamentului CNVM nr.6/2009, Art. 17¹ este semnată de respectivul acționar și este însoțită de o declarație pe propria răspundere dată de reprezentantul legal al instituției de credit care a primit împuternicirea de reprezentare prin procura specială, din care să reiasă că: (i) instituția de credit prestează servicii de custodie pentru respectivul acționar; (ii) instrucțiunile din procura specială sunt identice cu instrucțiunile din cadrul mesajului

SWIFT primit de instituția de credit pentru a vota în numele respectivului acționar; (iii) procura specială este semnată de acționar. Procura specială și declarația pe propria raspundere trebuie depuse la sediul social în original, semnate și, după caz, ștampilate, fără îndeplinirea altor formalități în legătură cu forma acestor documente.

Actionarii inregistrați în Registrul Acționarilor la data de referință își pot exprima și transmite votul cu privire la punctele aflate pe ordinea de zi ale AGA și prin corespondență. Formularele de vot pot fi obținute de la sediul societății - Serviciul Acționariat sau se pot descărca de pe website-ul societății, atât în limba română cât și în limba engleză, începând cu data **26.03.2018**. Formularul de vot prin corespondență, completat și semnat de acționar va fi transmis în scris, în original la sediul societății sau prin e-mail la adresa office@romcarbon.com purtând semnătura electronică extinsă încorporată conform Legii nr.455/2001, astfel încât să fie înregistrat ca fiind primit până cel târziu în data de **24.04.2018**, ora 17.00. Indiferent de modalitatea de transmitere a formularului de vot prin corespondență acesta trebuie să conțină mențiunea scrisă clar cu majuscule „FORMULAR DE VOT PRIN CORESPONDENȚA PENTRU ADUNAREA GENERALĂ ORDINARĂ/EXTRAORDINARĂ A ACȚIONARILOR DIN DATA DE 26/27.04.2018”. Formularul de vot prin corespondență va fi însoțit de următoarele documente: copie act de identitate în cazul acționarilor persoane fizice; copie act identitate al reprezentantului/mandatarului, certificat constatator eliberat de registrul comerțului sau orice document echivalent emis de către o autoritate competentă din statul în care acționarul este înmatriculat legal, care atestă calitatea de reprezentant legal, prezentat în original sau în copie conform cu originalul, în cazul acționarilor persoane juridice. Documentele care atestă calitatea de reprezentant legal al acționarului persoană juridică vor fi emise cu cel mult 3 luni înainte de data publicării convocatorului AGA. Documentele prezentate într-o altă limbă decât engleza vor fi însoțite de traducerea realizată de un traducător autorizat în limbile română sau engleză. În situația în care acționarul care și-a exprimat votul prin corespondență participă personal sau prin reprezentant la AGA, votul prin corespondență exprimat pentru AGA este anulat. În această situație se va lua în considerare votul exprimat în ședința personală sau prin reprezentant.

Formularul de vot prin corespondență pentru votul în AGA transmis de un acționar pentru care o instituție de credit prestează servicii de custodie, va fi valabil fără prezentarea altor documente suplimentare referitoare la respectivul acționar dacă formularul de vot este întocmit conform Regulamentului CNVM nr.6/2009, este semnat de respectivul acționar și este însoțit de o declarație pe propria răspundere dată de reprezentantul legal al instituției de credit, din care să reiasă ca: (i) instituția de credit prestează servicii de custodie pentru respectivul acționar; (ii) formularul de vot prin corespondență este semnat de acționar și conține opțiuni de vot identice cu cele menționate de acționar printr-un mesaj SWIFT primit de instituția de credit de la respectivul acționar. La completarea formularului de vot prin corespondență acționarul trebuie să țină cont de posibilitatea completării/actualizării ordinii de zi, caz în care aceste documente vor fi actualizate și disponibilizate până cel mai târziu la data de 13.04.2018, orele 17,00.

Unul sau mai mulți acționari reprezentând, individual sau împreună, cel puțin 5% din capitalul social au dreptul de a introduce puncte pe ordinea de zi a Adunării Generale a Acționarilor până cel târziu la data de **09.04.2018** (cu condiția ca fiecare punct să fie însoțit de o justificare sau de un proiect de hotărâre propus spre adoptare) și de a propune proiecte de hotărâre pentru punctele incluse sau propuse spre a fi incluse pe ordinea de zi. Propunerile privind proiectul de hotărâre poate fi depus în plic închis la sediul societății din Buzău, str. Transilvaniei, nr. 132, până la data de **09.04.2018**, ora 17.00, sau transmis prin e-mail cu semnătura electronică extinsă încorporată conform Legii nr. 455/2001 privind semnătura electronică, până la aceleași data și ora la adresa office@romcarbon.com cu mențiunea scrisă „PROPUNERE DE NOI PUNCTE PE ORDINEA DE ZI PENTRU ADUNAREA GENERALĂ ORDINARĂ/EXTRAORDINARĂ A ACȚIONARILOR DIN DATA DE 26/27.04.2018”. Fiecare punct nou propus trebuie să fie însoțit de o justificare sau un proiect de hotărâre propus spre adoptare în cadrul ședinței AGA. Aceste propuneri trebuie să fie însoțite de copie act de identitate în cazul acționarilor persoane fizice; copie act identitate al reprezentantului/mandatarului, certificat constatator eliberat de registrul comerțului sau orice document echivalent emis de către o autoritate competentă din statul în care acționarul este înmatriculat legal, care atestă calitatea de reprezentant legal, prezentat în original sau în copie conform cu originalul, în cazul acționarilor persoane juridice. Documentele care atestă calitatea de

reprezentant legal al actionarului persoana juridica vor fi emise cu cel mult 3 luni inainte de data publicarii convocatorului AGA.

Fiecare actionar are dreptul sa adreseze, pana cel tarziu la data de **06.04.2018**, intrebari privind punctele de pe ordinea de zi conform art. 13 din Regulamentul CNVM nr.6/2009. Intrebarile se pot depune in scris, la sediul societatii sau prin e-mail cu semnatura electronica extinsa incorporata conform Legii 455/2001 privind semnatura electronica, la adresa office@romcarbon.com mentionand la subiect „**PENTRU ADUNAREA GENERALA ORDINARA/EXTRAORDINARA A ACTIONARILOR DIN DATA DE 26/27.04.2018**”. Intrebarile trebuie sa fie insotite de copie act de identitate in cazul actionarilor persoane fizice; copie act identitate al reprezentantului/mandatarului, certificat constatator eliberat de registrul comertului sau orice document echivalent emis de catre o autoritate competenta din statul in care actionarul este inmatriculat legal, care atesta calitatea de reprezentant legal, prezentat in original sau in copie conform cu originalul, in cazul actionarilor persoane juridice. Documentele care atesta calitatea de reprezentant legal al actionarului persoana juridica vor fi emise cu cel mult 3 luni inainte de data publicarii convocatorului AGA.

Societatea va formula un raspuns general pentru intrebarile cu acelasi continut care va fi facut disponibil pe pagina de internet a societatii, în format întrebare-răspuns.

La data convocarii capitalul social al societatii este de 26.412.209,6 lei divizat in 264.122.096 actiuni nominative, dematerializate, in valoare nominala de 0,10 lei, fiecare actiune dand dreptul la un vot in sedinta AGA.

În situația neîndeplinirii condițiilor prevăzute de lege și de actul constitutiv pentru ținerea Adunărilor Generale ale Actionarilor la data de **26.04.2018**, ora **12⁰⁰**, respectiv ora **12³⁰**, următoarele adunari sunt convocate pentru data de **27.04.2018**, ora **12⁰⁰** respectiv ora **12³⁰**, în același loc, cu aceeași ordine de zi si pentru actionarii inregistrati la aceeasi data de referinta. Informații suplimentare se pot obține la numărul de telefon: 0238/711.155, int.130.

Presedintele Consiliului de Administratie
Hung Ching Ling